



(Chronique publicitaire)

# L'ACUPUNCTURE?

## Rétention urinaire

(hypertrophie bénigne de la prostate)

Long Bi

*Zhang, sexe masculin, 68 ans. Il y a cinq ans, le patient commença à uriner plus fréquemment, surtout la nuit. L'envie n'était pas urgente, la miction n'était pas douloureuse, il n'y avait pas d'hématurie. Mais après la miction, le patient avait la sensation qu'il restait encore de l'urine.*

### TRAITEMENT

Le principe du traitement consista à renforcer le Qi des reins pour faciliter la miction.

### RÉSULTATS

« Bien que le patient souffrit d'une insuffisance du Qi des reins, il devint évident que la tonification du Qi des reins était peu indiquée dans ce cas.

Une heure et demie après le traitement employant la prescription modifiée, le patient urina. Environ 700 ml d'urine fut expulsée avec moins d'efforts qu'auparavant, et la distension fut soulagée. Mais le jet d'urine était encore faible, et la miction quelque peu difficile.

Le lendemain, on appliqua encore un traitement avec les mêmes points. À la suite de celui-ci, le patient put uriner avec plus de facilité, et il n'y eut plus de rétention d'urine ni de distension abdominale. Les symptômes étant soulagés, on s'attaqua à nouveau à la racine du trouble, l'insuffisance du Qi des reins. On revint au premier groupe de points pour renforcer le Qi des reins. Une manipulation de tonification fut utilisée par la technique de l'aiguille chauffée au niveau de VC-4 (guan yuan). Après quatre jours de séances quotidiennes, le patient avait bien meilleur moral, et il pouvait uriner sans difficulté. Il fut examiné après une semaine de repos, et on ne lui trouva pas de rétention d'urine. La miction restait aisée, bien que le jet fut mince, et que le patient eut la sensation d'une miction incomplète. Malheureusement, le patient ne se présenta plus à la consultation pour un contrôle. »

### EXTRAIT DU LIVRE

Acupuncture, observations cliniques en Chine, de auteurs Chen Jirui et Nissi Wang, éd. Satas, 1992, p. 101 à 103.

**N. B. :** en Chine, une série de traitements comprend habituellement 10 à 15 séances, à raison d'une par jour, avec 3 à 5 jours d'interruption entre les séries, elle se fait à un rythme intensif.



### Christiane Rainville

B. Sc., Ac.

Membre de l'Ordre  
des acupuncteurs du Québec  
Approche globale  
Plus de 30 ans d'expérience

**65, rue Bowen Sud  
Sherbrooke**

**819 563-4520**